

# PETER + PAUL

Pliberški farni list  
Bleiburger Kirchenblatt

Jahrgang - letnik 27

bleiburg@kath-pfarre-kaernten.at

Nr. - številka: 5 / 2020

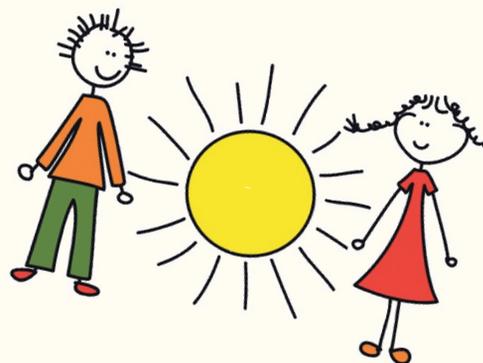
## FERIEN | POČITNICE



Guter Gott,

Endlich ist es so weit: Es ist Sommer und die Ferien liegen vor uns. Endlich haben die Tage einen anderen Rhythmus und ich freue mich darauf. Endlich gibt es Zeit für so viele Dinge, die in der letzten Zeit nicht möglich waren.

Aber vieles ist auch ungewiss. Werden wir frei und ungetrübt diese Zeit verbringen? Oder holt uns der Alltag ein - Corona, Stress, Krankheit, Probleme in der Beziehung oder der Familie? Warum kann nicht alles ganz einfach sein, leicht und locker?



Prosti čas  
O Bog, kako lepo!  
Lahko se spočijem,  
zadiham, razmišljam.  
Lahko se veselim ljudi,  
ki jih imam rad, luči sonca,  
roč in dreves, petja ptic.  
Lahko slišim tvojo besedo  
in praznujem tvojo ljubezen  
z vsemi, ki verujejo vate.  
Zahvaljujem se ti, o Bog.  
Prosim te za tvoj blagoslov za ta dan  
in za vse počitnice !

**Amts- und Gesprächsstunden des Pfarrers jeden Dienstag von 8 bis 10 Uhr. Uradne in pogovorne ure z župnikom vsak torek od 8. - 10. ure. Homepage/ spletna stran:  
[www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/news/C2916](http://www.kath-kirche-kaernten.at/pfarren/news/C2916)**

## Rituale- Schrittmacher des Lebens....



Rituale? Handlungen in obskuren Zirkeln und esoterischen Verbänden? Nicht wirklich. Mehr als uns bewusst ist, bestimmen sie unseren Alltag und strukturieren unser Leben. Das fängt schon am Morgen an: Ein paar gymnastische Übungen, ein „Häferlkaffee“ nach dem Aufstehen, das Zeitungslesen beim Frühstück, Lesen von SMS-Nachrichten, ein Spaziergang mit dem Hund, Joggen oder Radfahren.

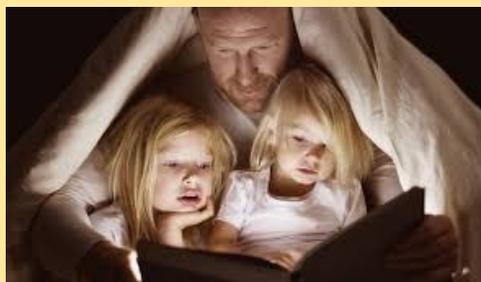


Wenn etwas davon fehlt, kommen manche schon aus dem Rhythmus, ist der ganze Tag schon im Eimer. Am Abend gönnt man sich einen Spritzer oder ein Bier beim Fernsehen. Und dann, wenn die Kinder ins Bett gebracht werden, noch ein Gute-Nacht-Bussi. Und ab in die Heia. Den Geburtstag seines Partners nicht vergessen, aber ja nicht am Vortag gratulieren, das bringt Unglück! Ist das alles? Ist das der Sinn des Lebens? Nicht wirklich.



Peter & Paul Seite/stran 2

Für den glaubenden Menschen eröffnet sich da eine ganze Palette religiöser Rituale des täglichen Lebens: Mit einem Kreuzzeichen den Tag beginnen, ein Gebet am Morgen, danken für den gesunden und guten Schlaf, ein Tischgebet, ein Gebet am Abend, mit einem Segen die Kinder in die Schule oder in den Kindergarten verabschieden, gemeinsamer Kirchengang am Sonntag, wenigstens ab und zu. Dazu kommen die besonderen Rituale, die wir Sakramente (Zeichen) nennen. In der römisch-katholischen Kirche hat man sich auf die Zahl sieben eingependelt. Sie begleiten unser ganzes Leben und markieren Lebenswenden (Taufe, Firmung, Versöhnung, Eucharistie, Ehe, Weihe) bis ins Alter mit Krankheit und Gebrechlichkeit (Krankensalbung).



**Rituale** bringen keine Überraschungen, sind bei aller Variabilität vielmehr fixe Bestandteile unseres Lebensweges. Gerade das zeichnet sie aus. Es sind **Fixpunkte** im Leben, auf die man sich verlassen kann, oder solche, die bestimmte Momente des Lebens besonders hervorheben. Solche Rituale und liturgische Übungen sind wichtig. „**Es muss Rituale und feste Bräuche geben**“ äußert sich der Fuchs in Antoine de Saint Exuperys Roman „**Der kleine Prinz**“ gegenüber dem Protagonisten, dem Kleinen Prinzen. Leise sagt er: „**Bitte zähme mich!**“ Ich möchte wohl, aber ich habe so wenig Zeit, ich muss Freunde finden, antwortete der kleine Prinz. „Zähmen heißt doch, einen Freund gewinnen“, sagt der Fuchs.

Die Menschen haben dazu keine Zeit mehr. Sie kaufen alles fertig in den Geschäften und Einkaufszentren. Da es aber keine Geschäfte für Freunde

gibt, haben die Leute keine Freunde mehr. „Was muss ich tun?“ fragt der kleine Prinz. „Du musst Zeit und Geduld haben und so werden wir uns jeden Tag ein wenig näherkommen“.

So ist es auch mit den täglichen Ritualen in der Familie und bei der Erziehung der Kinder. Sie fördern unser Leben, wenn sie täglich praktiziert werden und so in Fleisch und Blut übergehen. Wenn nicht, erstarren und versklaven sie, wenn sie ohne Herz und Liebe vollzogen werden.

**Religiöse Rituale** sind ein großes Geschenk und eine Bereicherung. Als solche dürfen wir sie annehmen und sorgsam pflegen. Das tut uns allen gut, besonders aber den Kindern, die sich danach sehnen.



### Obredi in rituali...

Obredi in rituali? Dejanja, ki se odvijajo v skritih skupinah in ezoteričnih združenjih? V resnici ne. Bolj kot se zavedamo, določajo naše vsakdanje življenje in strukturirajo naše življenje. Začne se zjutraj: nekaj gimnastičnih vaj, »skodelica kave« ko vstanem, branje časopisa pri zajtrku, branje elektronske pošte in SMS sporočil, sprehod s psom, tek ali kolesarjenje.

Če nekaj manjka, če nečesa ni, nekateri že padejo iz ritma, in ves dan je pokvarjen. Zvečer si privoščimo skodelico čaja, morda kozarček osvežilne pijače ali steklenico piva ob gledanju televizije. Potem pa, ko se otroci odpravijo v posteljo, še en poljub za lahko noč. In tako iz dneva v dan. Vmes ne smemo pozabiti partnerjevega rojstnega dne, vendar pa nikakor čestitati dan prej, ker to `baje` prinaša nesrečo! Je to vse? V resnici ne.

*Dalje na 3. strani!*

## Obredi in rituali - usmerjevalci življenja

Vernikom se odpira cela paleta verskih obredov vsakdana: začeti dan z znamenjem križa, jutranja molitev, zahvala za zdravje in dober spanec, molitev pred in po obedu, molitev zvečer, blagoslov otrok, ko gredo v šolo ali vrtec ter vsaj enkrat na teden obiskati cerkev (sveta maša). Potem so tu še posebni obredi, ki jim rečemo **zakramenti** (znamenja). Oni nas spremljajo vse življenje in zaznamujejo prelomne točke v življenju (krst, birma, spoved, evharistija, poroka, posvečenje) do starosti z boleznijo in krhkostjo (maziljenje bolnih).

Ritualni ne prinašajo presenečenj, vendar so, kljub spremenljivosti, sestavni del našega življenja. To je tisto, kar jih razlikuje. So fiksne točke v življenju, na katere se lahko zanesete, ali tiste, ki še posebej po-

udarjajo določene trenutke v življenju. Takšni rituali so pomembni. »**Obstajati morajo obredi in ustaljeni običaji**«, je lisica v romanu Antoine de Saint Exupery "Mali princ" dejala glavnemu junaku, malemu princu. Nežno reče: »**Prosim, udomači me!**«

"Prav rad," je odgovoril Mali princ, "le časa imam malo. Prijatelje moram najti in spoznati še marsikaj." "Le tisto spoznaš, kar udomačiš," je rekla lisica. "Ljudje si ne vzamejo časa, da bi sploh kaj spoznali. Pri trgovcih kupujejo kar izgotovljene predmete. Ker pa ni trgovcev, ki bi prodajali prijatelje, ljudje nimajo več prijateljev. Če bi rad imel prijatelja, me udomači!"

»**In kako to storiti?**« vpraša Mali princ. »Imeti moraš čas in potr-



ljenje in tako se bova vsak dan bolj približala.« Enako je z dnevnimi obredi v družini in pri vzgoji otrok. Spodbujajo in uravnavajo naše življenje, če jih vadimo vsak dan. Če ne, se ohladijo in počasi tonejo v pozabo. Ostanajo brez srca in ljubezni. Verski obredi so velik dar, obogatitev in popestritev. Kot take jih lahko sprejemamo in ohranjamo. To je dobro za vse, predvsem pa za otroke.

*Mag. Ivan Olip*

## Kirchtag in St. Georgen- Žegnanje v Št. Jurju

In St. Georgen hat das **Böllerschießen** eine lange Tradition. So ist es üblich, dass zum Kirchtag schon im Morgengrauen die Menschen durch das Böllerschießen geweckt werden, um sie zum Kirchtag einzuladen. Trotz der noch geltenden Corona-Beschränkungen kamen viele Gläubige zum schön gelegenen Gotteshaus, wo die Festmesse im Freien unter der mächtigen Linde stattfand.

In Vertretung von **Dechant Ivan Olip**, der in Rinckenberg als Firmspender im Einsatz war, zelebrierte die **Hl. Messe Avgustin Raščan**, der in unserer Pfarre schon öfters als Aushilfspriester tätig war, so auch vor 4 Jahren in St. Georgen. Der Kirchenchor unter der Leitung von **Špela Mastek-Mori** umrahmte den zweisprachigen Gottesdienst und die Prozession gesänglich. Nach der Messe erfolgte bei herrlichem Wetter die feierliche Prozession mit dem Allerheiligsten, die bei 4 Stationen Halt machte. Zwischen Feldern, Wiesen und Bäumen zog sich der Umgang dahin und kehrte zur Kirche zurück. Betend und singend begleiteten die Gläubigen den Him-

mel, getragen von zwei Männern, mit dem Priester mit Monstranz in Begleitung von Ministranten, um bei 4 Altären das Wort Gottes zu hören und den Segen Gottes zu erbitten. Als Begleitmusik beim Umgang war das Böllerschießen zu vernehmen. Wegen der Corona-Maßnahmen entfielen die anschließend an das kirchliche Fest übliche Bewirtung und das gesellige Zusammensein in der schönen Natur Gottes.

Der herzliche Dank gebührt der 87-jährigen Mesnerin **Margareta Kopeinig**, die unterstützt von der Schwiegertochter **Barbara** für die Sauberkeit des Gotteshauses und für den Kirchenschmuck sorgt.

Že v ranem jutru je streljanje **možnarjev** prebudilo ljudi v **Št. Jurju, Podkraju** in okolici in jih vabilo k žegnanju. To je dolgoletna tradicija v Št. Jurju. Kljub predpisom in omejitvam glede Corona-virusa se je zbralo lepo število vernikov pri maši na prostem pod košato lipo. V zastopstvu dekana **Ivana Olipa** je mašo in obred pranganja obhajal



nam znani **pomočnik Gusti Raščan**, ki je že večkrat priskočil na pomoč. Pevsko je mašo in procesijo oblikoval domači cerkveni zbor pod vodstvom **Špela Mastek-Mori**. Pri odličnem vremenu se je po maši zvrstila procesija od cerkve med travniki in drevjem ob štirih oltarjih, kjer smo prisluhnili božji besedi in prosili za božji blagoslov. Procesijo je spremljalo tudi streljanje možnarjev.

Najlepša zahvala velja 87-letni mežnarci **Margareti Kopeinig**, ki kljub starosti in boleznini skrbi za čistost, lepoto in okras cerkve sv. Jurija.

*mag. Sašo Popijal*  
Slike/Fotos: DI Peter Krištof



## Kirchtag in Bleiburg - Pliberško žegnanje 2020



Am **29. Juni** begeht die Stadtpfarre das Patroziniumsfest zu Ehren der **Apostel Petrus und Paulus**. Der Sonntag, der dem Fest am nächsten ist, wird als **Bleiburger Kirchtag** begangen. Nachdem heuer wegen der Corona – Vorschriften der feierliche Kirchtag mit einem Fest um die Kirche verbunden mit einem Bio-Markt nicht durchgeführt werden konnte, fand um 8 Uhr zunächst der slow. Gottesdienst statt, den der slow. Kirchenchor unter der Leitung von **Špela Mastek-Mori**, die auch als Organistin fungierte, gesanglich gestaltete.

Danach führte die Prozession mit dem Allerheiligsten mit **4 Stationen durch die Stadt**. Der Himmel und die Fahnen waren mit Girlanden, geflochten von der KFB, geschmückt. Bei den 4 Altären erklangen eucharistische Lieder des gemeinsamen Kirchenchores. **Pfarrer Ivan Olip und Diakon Sašo Popijal** sangen die Evangelien und sprachen die Fürbitten. Der Dechant erteilte den Segen mit der Monstranz.

Nach der feierlichen Prozession fand in der Kirche die zweite Hl. Messe in deutscher Sprache statt, die vom dt. Kirchenchor mit **Reinhard Wulz und Veronika Gerdey** an der Orgel musikalisch umrahmt wurde. Es war ein gelungenes Fest, zu dem auch das herrliche Wetter viel beitrug und das unsere Zusammengehörigkeit im gemeinsamen Glauben stärkte. Unser aller Anliegen in diesem besonderen Jahr war die inständige Bitte, dass uns Gott vor dem Corona-Virus bewahren möge. Auch die Apostel Petrus und Paulus mögen uns im Glauben stärken und auf allen Wegen beschützen und begleiten.

Na nedeljo, ki je godovnemu dnevu farnih zavetnikov **Petra in Pavla** (29.06.) najbližja, slavimo v **mestni farni cerkvi v Pliberku** žegnanje. Tako je bilo tudi letos, ko smo 28. junija zelo slovesno praznovali. Najprej je bila slovenska maša, ki jo je obhajal **dekan Ivan Olip ob asistenci diakona Saša Popijala** in jo je glasbeno oblikoval cerkveni zbor pod vodstvom **Špela Mastek-Mori**.



Nato se je procesija lepo raztegnila skozi mesto, kjer smo se ustavili ob štirih oltarjih. Nebo in zastave so bile lepo okrašene z venci. Med procesijo in pri oltarjih je pel združeni cerkveni pevski zbor evharistične pesmi. **Župnik Ivan Olip in diakon Sašo Popijal** sta pela evangelije in prošnje za vse potrebe. Sledil je blagoslov z Najsvetejšim.

Po vstopu v cerkev smo nadaljevali s slovesno drugo sveto mašo v nemščini, ki jo je glasbeno sooblikoval nemški cerkveni zbor pod vodstvom **Reinharda Wulz ob orgelski spremljavi Veronike Gerdey**. V letošnjem izrednem letu Coronae epidemije je bila velika prošnja vseh navzočih, da bi nas Bog obvaroval te nalezljive bolezni. Prav tako naj nas sveta apostola Peter in Pavel, naša farna patrona in zavetnika, varujeta na vseh poteh ter nam poživita in okrepita vero.

*Mag. Ivan Olip*



## ACIES Feier der Legio Mariä am 5. Juli 2020

**Letna slovesnost vseh članov in članic Marijine legije je letos bila namesto 25. marca 5. julija.**

Die ACIES ist die große jährliche Hauptfeier der Legion Mariens. Darum ist es wichtig, dass jedes einzelne Mitglied daran teilnimmt. Die Vereinigung mit Maria und die Abhängigkeit von ihr, - der Königin der Legion -, das ist der Grundgedanke der Legion, auf dem alles aufgebaut ist. Die Acies ist der feierliche Ausdruck dieser Vereinigung. In ihr erneuert die Legion die Gemeinschaft und das Bekenntnis ihrer treuen Ergebenheit. Das **Comitium Klagenfurt** feiert alljährlich am 25. März, am Hochfest der Verkündigung des Herrn, die Acies. Heuer musste wegen Corona diese Feier auf den 5. Juli verschoben werden. Aus diesem Grund feiert unser Geistl. L. **P. Mag. Antoni Ulaczyk SCJ** die hl. Messe zum Fest – Maria Heimsuchung – mit uns. Während der hl. Messe findet dieses feierliche Weihe-Verprechen statt. Eine Statue der „Unbefleckten Empfängnis“ ist vor dem Volksaltar aufgestellt, geschmückt mit Blumen und Kerzen. Vor der Statue steht die Legionsstandarte. Hier sprechen die Legionäre den persönlichen Weiheakt mit den Worten: **„ICH BIN GANZ DEIN, MEINE KÖNIGIN, MEINE MUTTER, UND ALLES WAS ICH HABE, IST DEIN“**

So schöpfen die Legionäre aus der Göttlichen Liebe und dem Hl. Geist die Gnaden zum gemeinsamen Beten, um im Glauben zu wachsen, zum gegenseitigen Stützen und Stärken, mit Maria Christus und seiner Kirche zu dienen und um anderen unseren Glauben weitergeben zu können.

*Josefa Visotschnig*

## Firmung und Erstkommunionsfeier in Rinckenberg Birma in prvo obhajilo v Vogrčah



Zur Freude der **Firmlinge** konnte die heurige Firmung auf Pfarrebene doch noch stattfinden. Herrliches Sommerwetter und die festlich geschmückte Pfarrkirche gaben den äußeren Rahmen dazu.



Mit der Vollmacht von **Bischof Josef Marketz** ausgestattet, spendete Dechant **Ivan Olip** assistiert von Vikar **Andrej Lampret** sieben jungen Firmkandidaten der Pfarre das Sakrament der Heiligen Firmung. Trotz der Corona-Epidemie und der vielen Einschränkungen wurden die Firmlinge vom Religionslehrer **Josef Polesnig** auf diesen feierlichen Tag sehr gut vorbereitet. Die Firmung wurde mit der Erstkommunion zusammen gefeiert, da heuer nur ein einziges Mädchen die hl. Erstkommunion empfing. Damit es nicht ganz einsam war, hatten sich auch die **Schüler der VS Rinckenberg/LŠ Vogrče** versammelt und den Gottesdienst mit Gesang mitgestaltet. Auch der Kirchenchor umrahmte diese familiäre Feierlichkeit mit schönen, zum Fest passenden Liedern.



Den Firmlingen wünschen wir, dass sie mit Hilfe von uns Erwachsenen ihren Platz als lebendige Bausteine in unserer Ortskirche finden und dass sie als gefirmte für Christus Zeugnis ablegen.



Allen, die zu dieser gelungenen Feier beigetragen haben, ein herzliches Vergelt's Gott. Zum Abschluss gratulierte Dechant Ivan Olip dem PGR-Obmann **Rudolf Kontschitsch** zum **70-Geburtstag** und dankte ihm für sein jahrelanges Wirken in der Pfarre.

### Prvo obhajilo in birma v Vogrčah



Tudi korona-virus ni mogel preprečiti, da je v naši fari ena deklica prejela zakrament prvega svetega obhajila. Sedem mladih kristjanov pa je dekan **Ivan Olip**, ob asistenci vikarja **Andreja Lampreta**, birmal. Prejeli so moč **Svetega Duha**, ki naj jih spremlja vse življenje. Utrjeni po zakramentu sv. birme naj bi pričali za Kristusa in bili tako živi kamni naše krajevne cerkve. Čeprav nas je prizadela korona epide-



mija, je veroučitelj **Pepej Polesnig** birmance lepo pripravil na ta zelo pomemben dan njihovega življenja. Tako so zaradi posebnih razmer lahko v domači fari prejeli zakrament svete birme.



**Šolski in cerkveni zbor** sta slovesnost popestrila z ubranim petjem. Ob koncu slovesnosti je **dekan Ivan Olip** čestital dolgoletnemu predsedniku ŽS in motorju farnega življenja v Vogrčah, **Rudiju Kontschitschu** ob **70. rojstnemu dnevu** in se mu zahvalil za požrtvovalno delo v fari.



Hvala velja vsem ki so to slavje pripravili. Letošnje prvo obhajilo in birma v tem izrednem letu naj nam kot lepa slovesnost ostane v trajnem spominu.



Slike in besedilo: PGR Obmann  
**Rudi Kontschitsch**

## Kirchtag in St. Margareten/Žegnanje v Šmarjeti



Trotz Corona kamen viele Gläubige aus St. Margareten, Weißenstein, Grablach, aus Woroujach und vom Kömmel zum diesjährigen Kirchtag nach **St. Margareten**. Das einladende Wetter nach dem starken Regen am Vortag hat viele bewogen, an der Hl. Messe und am Umgang teilzunehmen. Die Kirche war wunderschön geschmückt und mit Girlanden dekoriert. Viele brave Hände aus der Ortschaft waren am Binden beteiligt.



Ein herzliches Vergelt's Gott gebührt **dem Ehepaar Stefan und Gerti Bromann** für die Sorge um ein schönes Gotteshaus. **Dechant Ivan Olip** zelebrierte den zweisprachigen Gottesdienst. Der Kirchenchor unter der Leitung von **Reinhard Wulz** umrahmte die Hl. Messe und die anschließende Prozession gesanglich. Diese zog sich mit dem Kreuz, den Fahnen und Leuchtern um den Kirchplatz zu den Altären, die von verschiedenen Familien liebevoll gestaltet wurden. Bei den 4 Stationen lauschten wir dem Wort Gottes und erbaten uns den Segen Gottes für Feld und Flur, die umliegenden Ortschaften und auch den Schutz vor dem Corona-Virus. Obwohl es heuer wegen der besonderen Umstände keine Bewirtung im Zelt gab, verweilten die Kirchtagsbesucher noch lange am

Peter & Paul Stran/Seite 6

Dorfplatz im Gespräch bei Köstlichkeiten und Getränken von **Gottfried Stöckl**.

Letošnje **Šmarješko žegnanje** je pritegnilo ob prijetnem vremenu po močnem sobotnem deževju veliko ljudi iz Šmarjete same in okoliških vasi pa tudi iz Pliberka. Cerkev so krajani čudovito in lepo okrenčali z najlepšimi vencami, ki so jih skupno spletli in rožami iz domačega vrta. Velika zahvala velja **Štefanu in Gerti Bromann**, ki kot mežnarja lepo skrbita za cerkev, in sploh njuni celotni družini.



Slovesno dvojezično mašo je s številnimi verniki obhajal dekan **Ivan Olip**. Cerkvini zbor pa jo je pod vodstvom **Reinharda Wulza** glasbeno sooblikoval. Po maši se je zvrstila procesija s križem, zastavami in banderami po trgu pod cerkvijo. Pri štirih postajah smo najprej prisluhnilo Božji besedi, nato pa prosili za božji blagoslov in varstvo pred točo, neurjem in silami narave ter da bi bili obvarovani pred nalezljivim korona-virusom.

Ker letos zaradi posebnih razmer ni bilo šotora s pogostitvijo, so se udeleženci žegnanja kljub temu še dolgo zadržali v pogovoru in družabnosti na trgu pod cerkvijo.

*Mag. Ivan Olip*

Slike/Fotos: *Sandra Endlweber*



### Beleuchtung/Razsvetljava

V letu 2009 se je v okviru **Evropske razstave** uredila farna cerkev in prostor okoli nje. Uredili pa smo tudi **farovski vrt in Vrt religij**. Vrt religij simbolično predstavlja pet velikih svetovnih religij: krščanstvo, islam, judovstvo, hinduizem in budizem. Steklene stebre (stele), ki predstavljajo te religije smo na novo uredili ter jim hkrati uredili tudi na novo razsvetljavo. Dodali smo tudi nekaj vreč novega belega kamenja.

Prostor tako sedaj izgleda lepo ponoči, kakor tudi podnevi. Vsi pa si še naprej skrbimo, da bosta naš kraj in okolica cerkve izgledala lepo.

Im Rahmen der **Europaausstellung 2009** wurde die Stadtpfarrkirche außen und innen renoviert, ebenso der gesamte Kirchplatz. Auch der **Pfarrgarten und der Garten der Religionen** wurden neugestaltet. Die bisherige Beleuchtung der Glasstelen, gestaltet vom **Künstler Rudi Benetik**, welche die 5 Weltreligionen darstellen, wurde meistens von Kindern immer wieder herausgerissen. Nun wurden diese mit Betonsockeln befestigt und mit neuen Lichtkörpern versehen. Außerdem wurde die Oberfläche mit neuen Kiss ausgefüllt.

Die Stelen erstrahlen besonders bei Nacht im neuen Glanz. Einen herzlichen Dank dem **Baumeister Stefan Liesnig und Ing. Klaus Hollauf** für die kostenlose Sanierung.

Slike/Fotos: *Josi Winchester*



## Andrej Lampret - 30 let duhovnik

Naš duhovni pomočnik in vikar gospod **Andrej Lampret** je v četrtek, 25. junija 2020, pri sv. Kuni-gundi nad Zrečami obhajal 30 let svojega mašniškega posvečenja. Poleg številnih prijateljev so se zahvalne svete maše udeležili tudi mnogi verniki iz Koroške, predvsem iz Pliberka, Vogrč, Žvabeka, Suhe in sosednjih krajev, kjer gospod Andrej Lampret deluje.



Somaševali so dekan Ivan Olip, Mihael Golavčnik, Martin Horvat, prof. Srečko Rehar in Marjan Lampret, sošolec gospoda Andreja, ki je tudi pridigal. V pridigi je najprej poudaril nekaj podobnosti, ki jih imata z Andrejem – najprej je to njun isti priimek in kot drugo njuno zdravstveno stanje, saj sta oba bila veliko po bolnišnicah. Orisal je tudi kratko zgodovino Slovenske kulture in zgodovine, saj je ta dan v Sloveniji državni praznik, in sicer dan državnosti.



Po maši pa smo se še zbrali v gostišču **Smogavc**, kjer so zbrane zabavali ansambel **Dori**, **Rudi Šantl** in humoristka **Moravska Mara**. Med gosti so bili tudi župana Pliberka in Suhe, dr. Janez Markeš, Štefan Domej, sorodniki in mnogi drugi. Slavljencu želimo, da ga dobri Bog ohranja zdravega in veselega, da bi še dolgo lahko deloval med nami.



*Andrejeva mama Antonija je 14 dni po slovesnosti umrla.*

Unser beliebter Aushilfspriester und Vikar **Andrej Lampret** feierte am 25. Juni, am Tag der Eigenstaatlichkeit Sloweniens, sein **30 jähriges Priesterjubiläum**. In der Kirche zu Ehren der Hl. Kunigunde bei **Zreče** fand die feierliche Messe statt, zu der sich neben seinen Freunden und Bekannten aus Slowenien auch viele Gläubige aus Rinckenberg, Bleiburg, Neuhaus und Umgebung einfanden, wo Andrej in den letzten Jahren tätig ist. Dechant Ivan Olip, die Priester Michael Golavčnik, Martin Horvat, Srečko Rehar und der Festprediger Marjan Lampret, übrigens ein Studienkollege von Andrej Lampret, konzelebrierten.



Nach dem feierlichen Gottesdienst wurde die Festlichkeit in der bekannten Gaststätte **Smogavc** fortgesetzt. Bei erlesenen Speisen und Getränken in Begleitung der Musik des **Ensembles Dori** unterhielten sich die eingeladenen Gäste hervor-



ragend. Unter den Gästen auch die beiden Bürgermeister von Bleiburg und Neuhaus Stefan und Gerhard Visotschnig. Wir wünschen unserem Aushilfspriester noch viele gesunde Jahre in unserer Mitte.

**PA Mag. Sašo Popijal**  
Slike/Fotos: Herbert Enci



## Žegnanje v Dobu/Kirchtag in Aich



V nedeljo, 26. julija 2020, je praznovala podružna cerkev sv. Boštjana v Dobu. Na žegnanjski dan, ki je vedno okoli praznika sv. Jakoba, sozavetnika cerkve, smo se najprej podali v procesiji skozi vas. Štiri postaje, lepo okrašene in obogatene z evangeljskimi odlomki ter prošnjami, je v pesem ovil domač cerkveni zbor iz Pliberka. Z Najsvetejšim sta kraj in ljudi blagoslavljal **vikar Andrej Lampret** in **župnik Ivan Olip**.



Po procesiji je sledila maša, pri kateri se je večina ljudi, zaradi predpisov korone, morala zadržati zunaj cerkve, a je bilo vse dobro ozvočeno. V pridigi je dekan poudaril, da moramo v življenju s pravo modrostjo iskati tiste zaklade in bisere, ki ne minejo in za katere se spleča živeti. Darovanje pri sveti maši je bilo tokrat namenjeno za **kritje dolga**, ki izvira še od umestitve novih vrat in klopi pred dvema letoma. Slovesno bogoslužje smo zaključili z evharističnim blagoslovom. **Andrej Lampret** je opravil še blagoslavljanje vozil in drugih prevoznih sredstev ob Krištofovi nedelji, župnik pa se je podal še na **Peco**, kjer je ob godu sv. Ane, v njej posvečeni cerkvi, opravil sveto mašo.

Pogostitev v šotoru gasilcev je letos zaradi strogih predpisov na

žalost odpadla. Kratkoročno je vskočil **Hanzej Piko** iz Vidre vasi s svojimi domačimi ponudbami.

Jedes Jahr feiert die Fialkliche **Aich St. Sebastian** zum Fest des Hl. Apostels Jakobus den Jahreskirchtag. Da im Winter zum Fest des Hl. Sebastian kein Umgang möglich ist, wird der Kirchtag am Sonntag zum Fest des Apostels Jakob gefeiert. Zunächst zog sich eine lange Prozession mit Fahnen, Laternen und dem Himmel durch die Ortschaft. Die 4 Stationen mit den Evangelien waren schön geschmückt. **Vikar Andrej Lampret** und **Dechant Ivan Olip** gestalteten den feierlichen Umgang, der musikalisch von den **Bleiburger Kirchensängern** umrahmt wurde. Beim anschließenden Gottesdienst betonte **Dechant Olip**, dass es wichtig ist, die wahren Schätze im Leben zu entdecken und die kostbaren Perlen ausfindig zu machen. Dabei sollen uns die Weisheit Gottes und ein hörendes Herz, die sich König Salomon vom Herrn erbeten hatte, zugute kommen.

Die Opfersammlung war diesmal für die Tilgung der Restschulden für die **neuen Kirchenbänke und das Eingangstor** bestimmt. Nach dem eucharistischen Segen erfolgte **zum Christophorussonntag** noch die Segnung der Fahrzeuge durch **Vikar Andrej Lampret**, während **Dechant Olip** schon zum nächsten Gottesdienst auf der Petzten am Annakirchtag aufbrach.

Die Bewirtung im Feuerwehrzelt neben der Kirche mußte heuer wegen der strengen Corona-Maßnahmen entfallen. Als Ersatz bewirtete **Hans Piko** die Anwesenden nach der Hl.Messe bei seinem Stand.



**Franz Kuežnik**  
Fotos/slike:  
**Herbert Enci**

## TERMINE-TERMINI 09.08. - 18.10.

**09.08.2020:**

**Kirchtag in Unterloibach -  
Žegnanje v Sp.Libučah**

**09.08.2020:**

**Srečanje vižarjev/Volksmusikantentreffen Sveto mesto/  
Heiligenstadt 14 h**

**10.08.2020:**

**Wallfahrt in Luzia - Shod pri  
Luciji**

**14.08.2020:**

**Rochusmesse in St.Georgen -  
Rokova maša v Šentjurju**

**15.08.2020:**

**Kirchtag in Einersdorf -  
Žegnanje v Nonči vasi**

**21.08.2020:**

**Konzert-Lausitzer Sorben -  
Konzert Lužiških Srbov (19h)**

**23.08.2020:**

**Kirchtag in Oberloibach -  
Žegnanje v Zg.Libučah**

**24.08.2020:**

**Sitzung des Pfarrgemeinderates  
- Seja župnijskega sveta**

**02.09.2020:**

**Ministrantenausflug - Izlet  
ministrantov**

**19.09.2020:**

**Wanderung am Hemma-  
Pilgerweg - Romanje**

**27.09.2020:**

**Pfarrfest - Farni praznik**

**03.10.2020**

**Erstkommunion in Hl.  
Grab/Prvo obhajilo na Humcu**

**04.10.2020:**

**Michaelsonntag in Hl.Grab -  
Mihaelova nedelja na Humcu**

**11.10.2020:**

**Erstkommunion in Bleiburg-  
Prvo obhajilo v Pliberku**

**18.10.2020:**

**Missionssonntag - Misijonska  
nedelja**

**Inh. und Herausgeber:** Pfarramt  
Bleiburg/Župnijski urad Pliberk.  
**Dekan Mag. Ivan Olip.**  
**Redaktionsanschrift:** 9150 Bleiburg /  
Pliberk, Kumeschgasse 16.  
**Druck:** Mohorjeva/Hermagoras  
**Layout:** Rosina Katz - Logar